

Dossier : Plan d'Occupation des Sols

SCORE GAMES

01 60 86 28 28

MULTIMÉDIA

+ 100.000 jeux neufs et occasions disponibles*

**NOUS RACHETONS ET ÉCHANGEONS
VOS JEUX, CD ROM PC,
ET CONSOLES VIDÉO D'OCCASION**

NINTENDO • SATURN • CD-I PHILIPS • SEGA • 3DO • CD-ROM PC & MAC •
PLAYSTATION • CHARME CD X • JAGUAR • NEO-GEO CD

Centre Commercial VILLABÉ A6

En face du Mc Donald

20 Magasins en Région Parisienne - 3615 SCORE GAMES



CONSEIL IMMO

TOUTES TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

**LOCATIONS • VENTES
EXPERTISES**

Membre de la Chambre des Experts de France

4 bis, avenue du 8 mai 1945 - 91100 VILLABÉ

Tél. 01 60 86 20 21

VILLABÉ A6

Le plaisir de faire plaisir

Carrefour



Ouvert du lundi au samedi de 9h à 22h



LENTILLES DE CONTACT • SURDITÉ

OPTIQUE PONCET

J. PLANQUES
Opticien

6, place du Marché - 91100 CORBEIL-ESSONNES

☎ 01 64 96 05 47

TAXIS RADIO CORBEIL



St GERMAIN-LES-CORBEIL • St PIERRE-DU-PERRAY • VILLABÉ

01 60 88 14 14

BREAK -  PRÉVENIR À LA COMMANDE

20 VOITURES

carte bleue

7 JOURS/7 TOUTES DISTANCES

Tél. Borne - Gare : 01 64 96 26 00



Billet du Maire



SOMMAIRE

	pages
Billet du Maire	1
Relais Municipal de l'Emploi	2-3
Scolaire-Péri-scolaire	4
Environnement - Travaux	5-6-7-8-9
Sports	10-11
Affaires Sociales	12-13
Villabé ...Passé et Présent	14
Finances	15
P.O.S.	16-17-18-19-20
Culture et Fêtes	21-22
Infos Jeunesse	23-24-25
Associations	26-27-28-29
Infos Générales	30
État Civil	31
Infos Pratiques	32-33

P.O.S. de Villabé

Plusieurs pages de ce bulletin sont consacrées au plan d'occupation des sols de notre commune. Nul ne peut ignorer l'importance de ce document.

Veut-on agrandir son habitation, aménager des pièces supplémentaires, construire un garage, diviser un terrain pour créer une parcelle constructible ? C'est le P.O.S. qui fixe les règles !

Il permet également, et chacun de nous est à même de comprendre l'importance de ce point, de protéger des espaces verts en les rendant inconstructibles.

Il définit également les zones spécifiques aux activités industrielles et commerciales.

Depuis de nombreux mois, nous avons mis en révision le P.O.S. actuellement en vigueur.

Objectif : en faire un outil plus efficace au service des Villabéens. Ce document, élaboré avec le concours très efficace des services spécialisés de la D.D.E. a été proposé en mairie durant tout le mois de Mai aux personnes intéressées, habitant la Commune ou non. Temps fort de cette période : la journée portes ouvertes du samedi 16 Mai au cours de laquelle les Villabéens sont venus dialoguer avec les élus.

Globalement, c'est environ deux cents personnes qui se sont déplacées pour prendre connaissance des documents mis à leur disposition. Sur le plan général, les orientations proposées reçoivent un avis très favorable.

Les demandes liées à des situations personnelles feront l'objet d'un examen attentif sous couvert, et c'est normal, du respect de l'intérêt général et des lois en vigueur.

Tirage en 2000 exemplaires

Directeur de la Publication :

J.M. DUCHESNE, Maire-Adjoint.

Équipe rédactionnelle :

Mme, MM. C. BERTAUX, L. CHELLE,
P. DUBOZ, D. DUMONT, R. FORLIVESI,
J.M. LAFON, I. MAGGINI, E. NAVARRO.

Mise en page, Conception et Réalisation :

Imprimerie E.P. 3000 - Tél. 01 64 93 89 89

Régie Publicitaire :

LES ÉDITIONS DE L'ESSONNE
Tél. 01 69 43 11 00

Villabé, le 5 Juin 1998
Alain RAMEY

RELAIS MUNICIPAL

01 69

OU ?

HORAIRES

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi
9h à 11h25 sans rendez-vous

Mercredi
9h à 12h

l'après-midi sur rendez-vous



Situé à gauche de l'Agence Postale
de Villabé

Virginie Caudou
21, rue de l'Ange
78000 Versailles
Tél. : 11 32 35 41 27
38 ans, 2 enfants (16 ans et 10 ans)

ASSISTANTE COMMERCIALE

Organiser, planifier, gérer, rédiger, communiquer

Compétences :

Secrétariat :

- Tenue du planning des rendez-vous et gestion des communications téléphoniques du directeur général.
- Communication montante et descendante entre la direction et les agences
- Prise du courrier en sténo et frappe sur traitement de texte.
- Rédaction des courriers clients, fournisseurs, assurances, des comptes rendus de chantier et de contentieux.

Gestion administrative des ventes :

- Contrôle et suivi des commandes clients.
- Relance des impayés par courrier et par téléphone.
- Mise à jour informatique des fichiers clients.

Expériences professionnelles :

- **Assistante de direction**, 3 ans
Agence de communication Bolcom (Paris)
- **Assistante commerciale**, 1 an
ABC Paris, société de services
- **Responsable du service après-vente**, 2 ans
Topaze, société de services, installateur d'alarmes (Paris) et VDP (Strasbourg)
- **Comptable unique**, 5 ans
Vois bleus, agence de voyages (Vernon)
- **Secrétaire-comptable**, 11 ans
Tailleurs chics, fabricant de griffes pour vêtements (Paris),
Vidéoshop, distributeur de matériel audiovisuel et électroménager (Le Raincy, 93)
et Craf, entreprise de BTP (Paris)

Formation :

Bac comptabilité, option sténodactylographie
Bureautique et informatique : logiciel de traitement de texte Word 6 sur Macintosh,
tableur Excel et programmes comptables Cegid sur PC
Anglais courant et notions d'espagnol

POUR C



OPAL DE L'EMPLOI

11 19 70

AVEC QUI ? NOS PARTENAIRES

- Le Fond d'Aide aux Jeunes (F.A.J.)
- L'A.N.P.E.
- Des entreprises
- Le service jeunesse de la commune
- Manpower intérim
- La Mission Locale
- Le C.C.A.S.
- Les services sociaux
- La Chambre de Commerce

QUOI FAIRE ?



- Création de C.V. et lettres de motivations
- Téléphone et Minitel
- Annonces A.N.P.E.
- Ordinateur (Word 6 et Excel 5)
- Annonces des concours
- Photocopies
- Faire le point
- Conseiller d'autres ouvertures
- Expédition des courriers gratuitement
- Revues, magazines, journaux, documentations, fiches du C.I.D.J.
- Information formations professionnelles
- Organiser les recherches afin de faire aboutir les projets
- Établir un ou plusieurs projets en fonction des acquis et des réalités économiques

*Madame Joëlle Barouillet
a été contactée par
le Relais Emploi pour
un travail au relais Total.
Grâce à notre action,
Madame Barouillet
a aujourd'hui
une situation professionnelle
stable et a pu quitter
la Croix Rouge
pour un logement à Evry.*

Classes transplantées

Classe bicyclette dans le Languedoc, classe découverte dans le Jura, classe de mer à Noirmoutier, classe de rivière à Villabé, nos écoles, dans le cadre de leurs projets pédagogiques, ont su utiliser au mieux les moyens que met la commune à leur disposition pour faire découvrir à nos enfants le monde qui les entoure sous un jour différent de celui que leur présente l'école. Petits ou grands, ils ont vécu une expérience de vie collective loin de la maison. Les reportages mis en forme par les enfants vous seront révélés lors d'un prochain bulletin.

La 8^{ème} classe de l'école élémentaire Ariane déménagera dans les anciens locaux du centre de loisirs, la garderie périscolaire restant dans ces locaux.

Transfert du Centre de Loisirs

La création de la 6^{ème} classe à la maternelle Ariane a imposé le transfert du Centre de Loisirs. Les locaux de la "Ferme à PRETEUR", ferme située à proximité de l'église et récemment acquise par la commune vont être aménagés pour recevoir le Centre de Loisirs.

Les enfants disposeront pour leurs activités d'une surface équivalente à

conditions de fonctionnement améliorées.

L'effort architectural mis en œuvre lors de ces travaux tend à redonner à ce vieux bâtiment l'aspect qu'il avait il y a fort longtemps. Cet effort sera poursuivi lors du réaménagement des abords du bâtiment qui héberge le restaurant et la halte-garderie.

Départs en retraite

Michelle ROUBLIQUE et Denise SABUT, toutes deux enseignantes à l'école élémentaire Jean-Jaurès depuis une vingtaine d'années vont nous quitter pour prendre une retraite bien méritée. Que leur dire sinon un grand merci pour tout ce qu'elles ont apporté à nos enfants pendant de si nombreuses années et bien sûr bonne et heureuse longue retraite.

Intervenants extérieurs

En appui aux enseignants, la commune permet à des intervenants extérieurs d'apporter leurs connaissances dans des domaines aussi variés que le théâtre, la musique, les arts plastiques.

Les différentes manifestations publiques offertes par les écoles nous ont permis de nous rendre compte de l'efficacité du travail fait par ces intervenants et nous encourageant à poursuivre dans cette voie.



Ouverture d'une 6^{ème} classe à l'école maternelle Ariane

La progression du nombre d'enfants, particulièrement en maternelle et dans le secteur de l'école Ariane, nous amène à créer une 6^{ème} classe dans cette même école. Les locaux (classe, restaurant, local du personnel encadrant) vont être aménagés pour bien accueillir ce petit monde.

celle du bâtiment de l'école Ariane.

Ils bénéficieront des grandes et agréables annexes de la ferme : prairie et hangars.

Garderies Périscolaires du groupe Jean-Jaurès

À la rentrée prochaine, la garderie ouvrira ses portes dans l'ancien local des pompiers aménagé à cet effet. Un contrat départemental a contribué à une partie du financement de l'opération. Le local ainsi dégagé sera affecté au restaurant. Il verra ainsi ses



Nettoyage de Printemps

Les 28 et 29 Mars dernier se sont déroulés les journées "Essonne Verte - Essonne Propre" en partenariat avec le Conseil Général de l'Essonne.

Grâce à la mobilisation de nombreuses personnes : les élèves et parents des écoles maternelles Jean-Jaurès et Ariane, la classe de CE2 et CM1 de Monsieur Girard (école élémentaire Jean-Jaurès) et des riverains du lotissement des Vignes, deux bennes de 10m³ chacune ont été totalement remplies, sans compter les nombreux sacs collectés.

Il est toutefois regrettable de voir que certaines personnes restent insensibles aux efforts fournis par les éco-citoyens que nous sommes, en défigurant notre environnement par divers déchets ou papiers jetés au sol.

Notre souhait était de pouvoir mobiliser l'attention des Villabéens, en commençant par les tous-petits qui se sont montrés très coopérants.



APPRENONS AVEC NOS ENFANTS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT PAR DES GESTES SIMPLES

- Apprenons à jeter moins et à jeter mieux.
- Cherchons à produire le moins de déchets possible.

• Apprenons à trier nos déchets et apportons le verre usagé jusqu'au conteneur le plus proche prévu à cet effet.

Récupérons les journaux, revues, papiers, bouteilles en plastique et autres matériaux dans des conteneurs spéciaux.



• Ne nous débarrassons jamais de nos déchets encombrants ou toxiques dans la nature, les terrains vagues ou sur les trottoirs.

• "N'oublions pas" nos emballages derrière nous lorsque nous nous promenons, pique nique ou dans toute autre de nos occupations.

• Fabriquons de l'engrais naturel en compostant les déchets organiques de nos jardins.

• Nous avons recours, pour nos gravats, nos résidus de jardinage et nos déchets encombrants, à l'une des 900 déchetteries qui existent déjà en France.

• Renseignons nous sur tous les moyens mis à notre disposition pour se débarrasser de nos déchets de la façon la moins dommageable pour l'environnement.

• Donnons l'exemple et faisons bénéficier les autres de nos connaissances en leur indiquant la meilleure manière de gérer et de valoriser leurs déchets.

*Félicitations
pour nos éco-jeunes
scolaires à qui on
n'apprend pas la
citoyenneté*



La garderie périscolaire

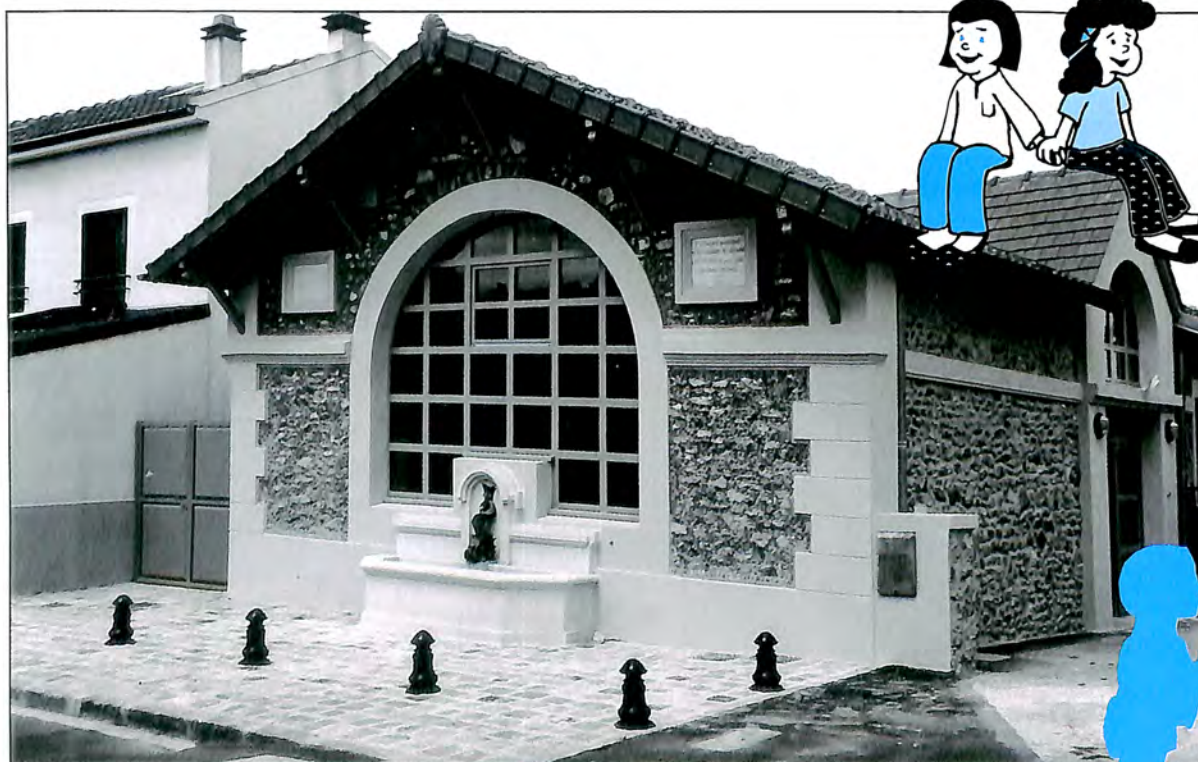
Ce bâtiment qui était au début du siècle un lavoir communal vient d'être transformé en garderie périscolaire.

*Extrait
d'une carte postale
de 19***



Les besoins ont évolué et ce lieu réhabilité en garderie périscolaire gardera tout son cachet d'antan grâce au travail réalisé par la maîtrise d'œuvre notamment dans le choix de la conception et le professionnalisme de l'ensemble des entreprises dans la réalisation.

Ce bâtiment a été inauguré le 27 Juin 1998 et sera opérationnel dès le passage de la commission de sécurité.



Chemin rural dit Ruelle de Villabé à moulin Galant

Les travaux de rénovation de ce chemin rural sont le résultat de la volonté communale de redonner vie aux chemins de traverse.

Ainsi, ce chemin réaménagé comporte un éclairage public et un sol stabilisé par un gravillonnage.

AVANT 



Il permet aux Villabéens d'accéder en toute sécurité au centre ville et à l'école Ariane.

Des arceaux ont été posés pour éviter aux deux roues, la découverte malencontreuse des 20 marches de la passerelle de franchissement de la ligne SNCF.

 **APRÈS**



Propriétaire d'un terrain en bordure des Marais de l'Essonne, un individu dont nous tairons le nom, s'est cru autorisé à décharger des camions de gravats dans l'eau pour agrandir son terrain. Sommé de cesser la dégradation de cette zone humide protégée par le P.O.S. de Villabé dans le cadre d'une zone naturelle d'intérêt écologique, ce pollueur n'en a pas moins poursuivi son activité de nuisance.

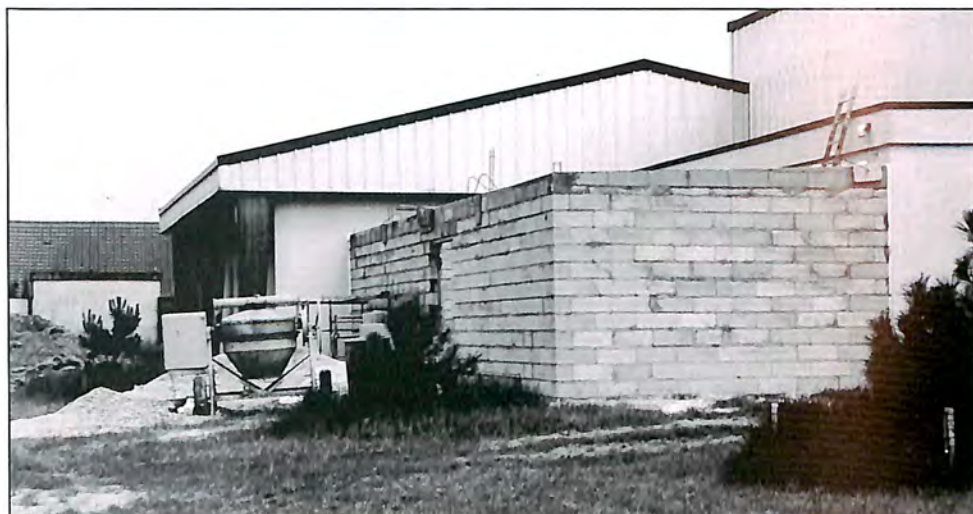
A la suite de la plainte déposée par la commune, le Procureur de la République a requis une amende de 30 000 francs et réclaté 40 000 francs pour la réparation des dommages.

Avis aux pollueurs !!!...!!!

Extension du local matériel au gymnase municipal Paul Poisson

Les travaux en cours de réalisation de l'extension du local matériel au gymnase Paul Poisson permettront de répondre à la demande croissante d'activité sportives.

La conception et le pilotage de cette opération a été assuré par les services techniques de notre commune.



Réfection de la Chaussée chemin du Bas des Brettes

En dépit des conditions météorologiques capricieuses, l'opération de réfection de la chaussée réalisée chemin du Bas des Brettes par l'un des prestataires de service de la commune a répondu à la demande des riverains.

Cette réalisation de voirie est représentative des travaux neufs ou d'entretien réalisés tout le long de l'année.



Ils sont indispensables pour garder nos routes et chemins dans des conditions de sécurité normales. Mais ils ne remplaceront pas la vigilance et le civisme des conducteurs.

Des logements locatifs pour les Villabéens

Vendredi 12 Juin, le Maire de Villabé a posé la première pierre du groupe de 49 logements locatifs que la société Pierres et Lumières édifie à côté de l'école Ariane. Le montage financier de cette opération permet à la Commune de Villabé de maîtriser plus de 80% des attributions des appartements



Pose de la première pierre par le Maire Alain Ramey



Nombreux sont les jeunes Villabéens qui désirent s'installer hors du domicile parental afin de trouver leur indépendance. Quoi de plus normal !

Or jusqu'à ce jour, ils étaient systématiquement obligés d'aller chercher une location dans des communes voisines faute de trouver une réponse locale à leur demande. La composition de ces logements varie du studio au quatre pièces. Ils répondront donc en partie aux vœux

exprimés, en partie seulement, car les candidatures, et chacun le comprendra aisément, sont plus nombreuses que les possibilités d'accueil. Les règles d'attribution, au sein des commissions prévues par la loi, seront scrupuleusement respectées.



FLEURS, GAZON, ARBRES...



Ces plantations sont destinées à agrémenter la vie de tous les Villabéens.

Respectons-les...

En quatre ans, la commune a doublé les espaces verts (surfaces engazonnées, massifs fleuris, arbres et arbustes de toutes variétés).

Beaucoup de travail pour les équipes chargées des plantations et de leur entretien.



L'année sportive se termine et chacun se prépare à prendre des vacances méritées.

Ce fut une bonne année où nos jeunes et moins jeunes ont brillé, chacun dans sa discipline préférée.

Je donne rendez-vous à toutes et à tous au Forum des Associations le Samedi 5 Septembre 1998.

D'ores et déjà prenez date pour la fête du sport qui se déroulera les 26 et 27 Septembre 1998.

Bonnes vacances à tous et à la rentrée prochaine.

Émile NAVARRO



Volley Ball

Le Club de Volley Ball (pour adultes) vous invite comme chaque année à venir participer aux entraînements autodirigés et décontractés. Le niveau a peu d'importance et l'essentiel est de se faire plaisir.



Vous et votre bonne humeur, passez nous voir un vendredi soir entre 20h30 et 22h30.

Renseignements :

Bertrand au 01 64 97 55 78.

Cyclo Club de Villabé

Le 11 Octobre prochain, le Cyclo-Club organisera son premier rallye cyclotourisme ouvert à tous.

Trois parcours fléchés seront proposés : 30 - 65 et 90 kms.

Le départ et l'arrivée se feront au Gymnase Paul Poisson.

Ravitaillements sur les parcours.

Récompenses, lots et collation à l'arrivée.

Venez nombreux !!!

Pour tout renseignement : Ph. RELAND ☎ 01 60 86 92 54



La Flèche Étoilée

Notre Compagnie d'Archers compte cette année 18 licenciés. De nombreuses coupes ont été remportées en salle lors de la saison 97/98 et le niveau de nos archers s'annonce prometteur pour la saison 98/99. La présence de Anne-Lise Chantrenne au sein de notre compagnie en qualité de stagiaire pour la préparation de son Brevet d'État de Tir à l'Arc, a été un apport précieux pour l'encadrement des jeunes et la progression d'archers désirant profiter de son expérience. Notre plus grand désir sera de faire appel à ses services dans le futur pour assurer notre formation.

E.S.V.7.7

La saison 97/98 s'achève et comme les années précédentes le bilan est très satisfaisant. Avec 45 adhérents, dont 23 jeunes, l'effectif reste stable. L'encadrement des jeunes, mis en place cette saison, a très bien fonctionné grâce aux efforts de participation des joueurs adultes. Les entraînements ont ainsi été très suivis. Deux tournois jeunes, organisés au sein du club, ont été remportés par Gary Pumont. En championnat nos équipes se maintiennent dans leurs poules respectives.

Avec 16 participants adultes et 32 jeunes, le tournoi de la fête de Villabé a été une réussite.

Si vous désirez pratiquer cette discipline, n'hésitez pas à contacter les responsables aux heures d'entraînement, le lundi et le jeudi de 18h30 à 20h30 au gymnase Paul Poisson, vous serez les bienvenus.

L'étoile Sportive de Villabé

L'Étoile sportive de Villabé a organisé pendant les vacances scolaires du 14 au 17 Avril 1998, un stage d'initiation et de perfectionnement de football pour les jeunes du Club et ceux qui n'étaient pas licenciés. Nous avons accueilli malgré un temps froid et pluvieux 80 enfants encadrés par 22 éducateurs bénévoles qui ont pris sur leur temps personnel. Vers 16 heures, après de bons exercices, chacun pouvait reprendre des forces



Karaté Club de Villabé

Actif depuis plus de cinq ans, le Karaté Club de Villabé organise tous les ans un stage d'été d'une semaine, en province (Morzine, Saint Flour...). Il regroupe les membres de tous les Clubs du BUTOKUKAI France, qui viennent des quatre coins du territoire (Mulhouse, Pau, Bordeaux, Paris, Clamart et Villabé). C'est pour nous l'occasion de pratiquer ensemble les trois disciplines proposées dans notre école : le Karaté, le Kobudo et le Taichi-Chuan.

A raison de deux entraînements par semaine (Mardi et Jeudi pour les adultes, Mercredi pour les enfants), nous sommes maintenant plus de 100 adhérents à nous rencontrer sur le tatami.

Notre professeur, Jean Chalamon consacre tout son temps disponible à la recherche sur ces disciplines et sur l'énergie interne, qu'il pratique depuis plus de trente ans. De nos jours encore, au sein du Shorin-ji ryu (style enseigné), on retrouve l'enseignement des arts martiaux traditionnels basés sur la philosophie, les idéaux, les préceptes, les principes et les techniques tels qu'ils étaient enseignés par les Grands Maîtres du passé.



autour d'un goûter et le dernier jour, tous ont pu prendre un repas en commun. Le stage s'est terminé par la remise des diplômes, médailles pour tous et les coupes pour les vainqueurs de chaque catégorie en présence de Messieurs Duboz et Lafon représentant Monsieur E. Navarro.

Nous avons participé le 1er mai 1998 au Tournoi de Joigny dans l'Yonne avec les équipes de moins de 13 ans et moins de 15 ans où ils ont réussi une bonne

prestation en terminant 3^{ème} et 6^{ème}. Les 21 Mai et 7 Juin, nous avons organisé le tournoi débutants (challenge Daniel Gendault) et le tournoi benjamins. Le 3 Juin les poussins ont eu chacun un sac de sport au cours d'un goûter.

Le 20 Juin les débutants ont passé une journée à la Mer de Sable à Ermenonville et les benjamins à Eurodisney.

Bonnes vacances et tous en forme à la rentrée.



Un siècle et deux ans pour France Charrier

Née le 15 Mai 1896, France CHARRIER à fêté ses 102 ans. Depuis ses 100 ans qu'elle avait célébrés à la Mairie, France n'a rien perdu de sa gentillesse, de sa mémoire et de sa joie de vivre.

Le siècle de France ne semble pas trop lui peser : elle s'occupe elle-même de son ménage et vit seule... mais ses petits enfants veillent avec tendresse et chaleur sur elle.

Souhaitons une excellente santé à cette adorable grand-mère qui est la doyenne des Villabéens.



Voyage des retraités



Samedi 9 Mai 1998... 13h30... tarmac d'Orly... 68 villabéens attendent sagement le décollage... rugissement des réacteurs de l'A 321.

La lourde machine s'arrache du sol pour relier la Corse. Dans notre petit monde, il y a quelques mains moites, appréhension bien compréhensible pour un premier vol.

Le contact avec l'Île de beauté passera par Bastia et son tunnel immergé sous le port.

Un instant de détente et Monsieur Mattéi, directeur du Centre de la Marana, nous accueille.

Dans un joyeux brouhaha, nous



prenons possession de nos logements... bien évidemment le soleil est avec nous !

Le séjour continuera par une grande visite de l'île, Bonifacio et ses grottes sous-marines, Cap Corse et sa côte sauvage découpée - repaire de magnifiques villas, Porto - rien à voir avec le Portugal si ce n'est la dégustation de produits locaux, n'est-ce pas les gourmandes ? Le muscat était doux au palais. Saint-Florent terminera les visites.

Quel bonheur pour les lève-tôt de prendre un bain dans la grande bleue, dès le mois de Mai, 7h du matin, quel courage ! d'autres ont préféré faire le lézard sur le sable chaud, sous un beau ciel bleu.





N'oublions pas les "footeux" qui, en avant-première, ont pu approcher l'équipe du Cameroun, en préparation pour la Coupe du Monde.

Nous ne nous étendrons pas sur les paysages magnifiques, la neige sur les montagnes, la riche floraison printanière des collines,... les cochons qui vivent en liberté et traversent les routes quand bon leur semble !

Mais tout a une fin... On commence à penser au voyage de l'année prochaine...

Signé : Un participant heureux

Aide aux transports scolaires pour les lycéens



Dans le cadre des orientations budgétaires définies pour l'année 1998, la municipalité a décidé d'apporter une aide aux transports pour les élèves de Villabé fréquentant les lycées.

Cette aide sera accordée selon les ressources de la famille.

Pour tout renseignement, s'adresser au service scolaire de la Mairie.

U.N.R.P.A.

Vous avez plus de 50 ans, vous êtes retraités, pré-retraités, venez à la **Maison des Anciens**, 4, rue **Jean-Jaurès** partager les agréables moments que nous passons à jouer au billard, à la belote, au scrabble, au triominos, etc... La "maison" devient une véritable ruche quand nous aidons d'autres Associations en couture, tricot, travaux manuels. Notre sortie annuelle vient d'avoir lieu au Cabaret avec repas-dansant. La devise de l'**Union Nationale des Retraités et Personnes Agées** est **Unir - Agir - Distraire** pour améliorer nos conditions de vie et la défense de nos droits et intérêts. Tous les membres du bureau sont à votre disposition pour vous accueillir et vous renseigner.



Président : M. Trambly - Secrétaire : M^{me} Dovay -
Trésorière : Mme Larivière.

VILLABÉ AU PASSÉ... AU PRÉSENT

Un des buts de l'Association Mémoires Vives est de vous faire connaître le Villabé d'hier et de l'intégrer à celui d'aujourd'hui. Merci, monsieur le Maire, de nous avoir confié la conception de la plaquette ci-jointe. Elle vous est offerte par la Municipalité et elle a pu voir le jour grâce à la collaboration de Sébastien du Service Communication de la Mairie. Les renseignements qui y apparaissant proviennent des archives municipales, départementales, nationales et personnelles, sans oublier la "Mémoire Vive" des anciens du village.

Elle est destinée aux nouveaux arrivants à Villabé mais aussi à ceux qui y résident depuis quelques temps, ainsi qu'aux anciens qui pourront y retrouver certains aspects du village. Mémoires Vives espère vous inciter à découvrir ou redécouvrir Villabé sous toutes ses facettes.



Pour compléter votre connaissance, nous vous présenterons en septembre 1998, dans le cadre des journées du Patrimoine, une exposition sur la vigne et tout ce qui s'y rattache.

Elle sera le 3^{ème} volet d'un tryptique consacré à l'eau à Villabé, la vie rurale de 1900 à nos jours. Cette exposition aura lieu dans la salle des fêtes R. Duboz.

Un complément d'informations vous précisera les jours et heures d'ouverture.

P.S. : En vue de son exposition, Mémoires Vives recherche toute personne possédant de la vigne.

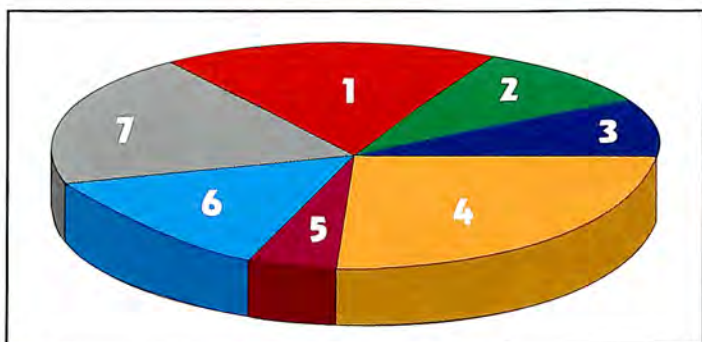
Contacts : R. FORLIVESI - 01 60 86 37 18.

Budget Général de la Commune

Le 27 Mars dernier, le conseil Municipal a voté le budget primitif de l'exercice 1998. Le budget étant l'acte principal qui régit la vie de la commune et qui détermine la contribution des citoyens, il apparaît logique que chaque contribuable sache ce qui sera fait de son impôt. Vous trouverez ci-dessous quelques chiffres vous permettant d'entrevoir dans les grandes lignes où va votre argent.

EXERCICE 1998	
Budget de Fonctionnement	30 554 188 Frs
Budget d'Investissement	6 147 918 Frs
	<u>36 702 106 Frs</u>

Répartition de la masse budgétaire globale par fonction



- 3 Interventions sociales et santé : 9,38%**
 Montant interventions sociales : 3 266 331 Frs soit 8,90%
 Montant santé : 175 130 Frs soit 0,48%
 (la politique de la santé n'est pas du ressort des communes mais du département).

- Aides aux Personnes âgées
- L'enfance
- C.C.A.S.
- Garderies
- Halte-Garderie

- 6 Services Généraux de l'administration : 14,45%**

- Services au public : État civil, élections...
- Modernisation
- Entretien du matériel
- Entretien des bâtiments administratifs et techniques
- Fonctionnement de la Mairie

- 1 Fonction Enseignement : 18,18%**

- Montant : 6 671 373 Frs
- Travaux dans les écoles
- Sécurité
- Embellissement (groupes scolaires Ariane et Jean-Jaurès)
- Restauration scolaire
- Classes de découverte
- Projets scolaires

- 2 Culture et Vie sociale, sports et loisirs : 10,18%**

- Montant : 3 735 400 Frs
- Bibliothèque
- Action culturelle
- Sports
- Animation
- Information
- Centre de Loisirs

- 4 Développement local : 23,79%**

- Montant : 8 734 428 Frs
- Traitement des ordures ménagères
- Espaces verts
- Entretien des voies des réseaux

- 5 Action économique : 4,84%**

- Montant : 1 775 550 Frs
- Action pour l'emploi

- 7 Budget non ventilé : 19,18%**

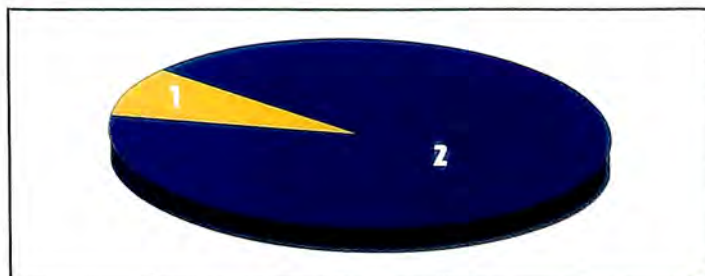
- Montant : 7 041 944 Frs
- Dettes en capital
- Intérêts de la dette
- Virement à la section d'investissement
- Dotation aux amortissements

Annuité de la dette

L'annuité de la dette, s'élève à 8,70% des recettes réelles de fonctionnement

- 1 Annuité de la dette : 8,70%**

- 2 Recettes réelles de fonctionnement**



PLAN D'OCCUPATION DES SOLS



Le P.O.S. ? Le P.O.S. ! Le P.O.S....



Pour le définir simplement, disons que c'est le document qui régit l'utilisation des sols de la Commune. C'est donc un outil au service des habitants de Villabé. Il indique ce que l'on peut construire, aménager, mettre en valeur, protéger en précisant à quel endroit et comment. La révision du P.O.S. de Villabé sur laquelle nous travaillons depuis des mois consiste à élaborer un nouveau document, plus simple, plus clair, dépoussiéré des multiples ajouts et modifications partielles des années passées, qui d'une part, prend en compte Villabé tel qu'il est aujourd'hui et d'autre part définit les orientations futures en matière d'urbanisme et de protection des sites. Deux parties composent ce document : des plans et un règlement écrit.



Zones UA

Centre de Villabé, le "vieux" village compris entre la mairie, l'église et le groupe scolaire Jean Jaurès

1 LES PLANS

Ils présentent les zones constructibles, les espaces protégés, les contraintes existantes (autoroute, la voie ferrée...).

Le plus important d'entre eux, celui que vous trouverez en page centrale de ce bulletin, indique les diverses zones constructibles ou protégées de la commune.

Les différentes zones :

Sur ce plan apparaissent différentes zones - UA, UB, UC, UD, UV, NA, NB, NC, ND. Elles correspondent soit à des constructions autorisées ou au contraire à des impossibilités partielles ou totales liées à la protection de certains sites.



Zones UB

Habitat individuel de type pavillonnaire qui s'est développé tout autour du village



Zones UC



*Habitat collectif
d'une plus grande hauteur
Cités Darblay*



Zones UV

Voies ferrées gare de Villabé

Zones UD

*Lieux réservés aux activités
commerciales ou industrielles
(centre commercial Villabé AG,
Usine navarre, Transports Torrens...)*



REMARQUE

Les maisons du quartier des Heurts seront intégrées aux zones UB pour les pavillons et UC pour les bâtiments collectifs dès que la totalité de la Z.A.C. sera achevée (c'est la loi). Jusqu'à là, les règles d'urbanisme sont celles prévues par le règlement de l'ensemble de la Z.A.C.

accueillera des activités industrielles et artisanales afin, n'ayons pas peur de le dire, d'accroître les ressources de la commune et donc de répondre davantage aux besoins des Villabéens.

• La zone qui fait face à la D.D.E. est une réserve à très long terme, protégée par la proximité du Cirque de l'Essonne.

• La zone qui se trouve proche de Moulin Galant, le long de l'Essonne, n'a pas de vocation particulière de par sa complexité (difficultés d'accès, nature du sol...) et mérite surtout d'être protégée du fait qu'elle longe la rivière.

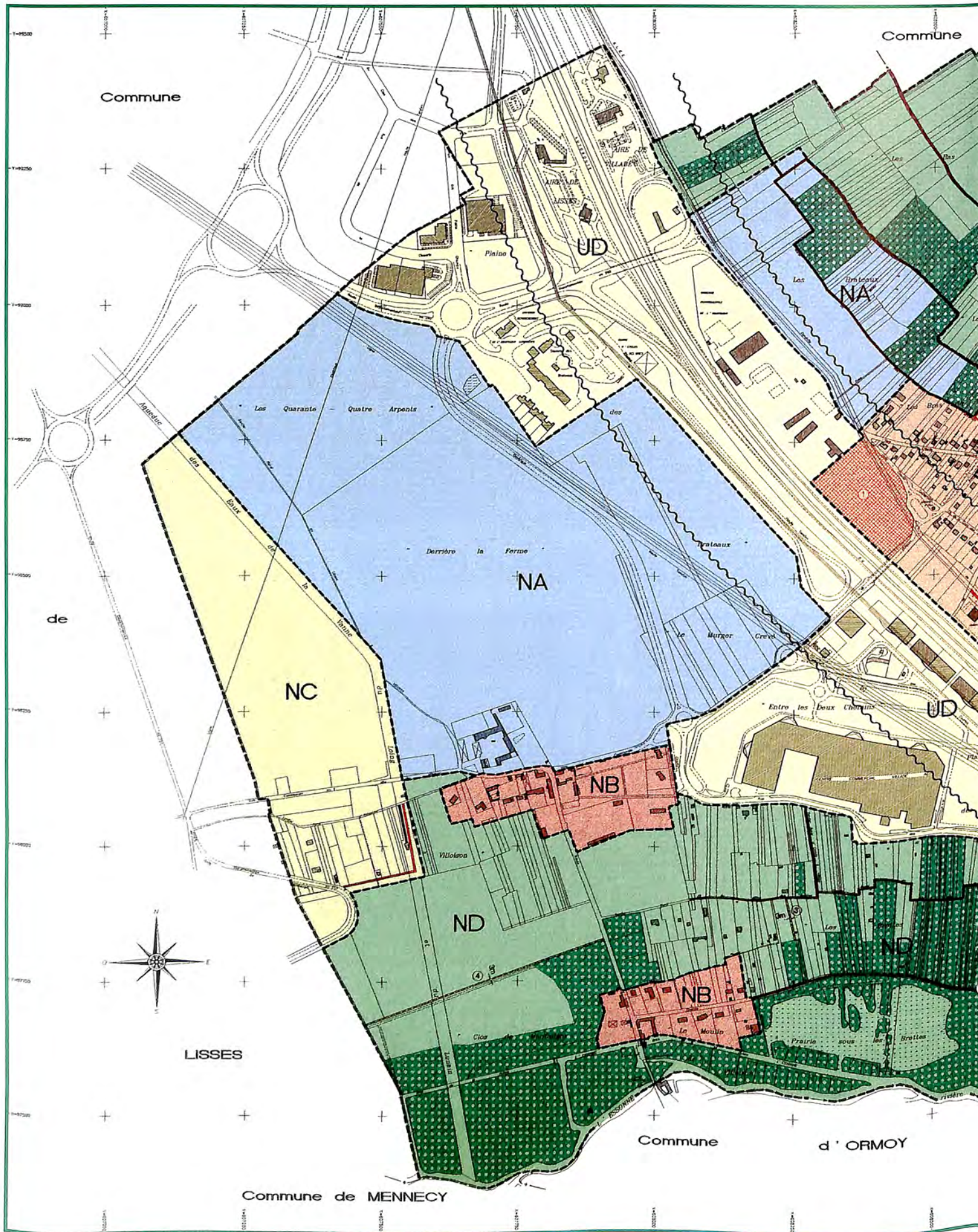
Zones NA

• La Plaine des Brateaux située au-delà de l'autoroute A6, entre le centre commercial, l'aqueduc des Eaux de la Vanne et le Clos aux Pois,

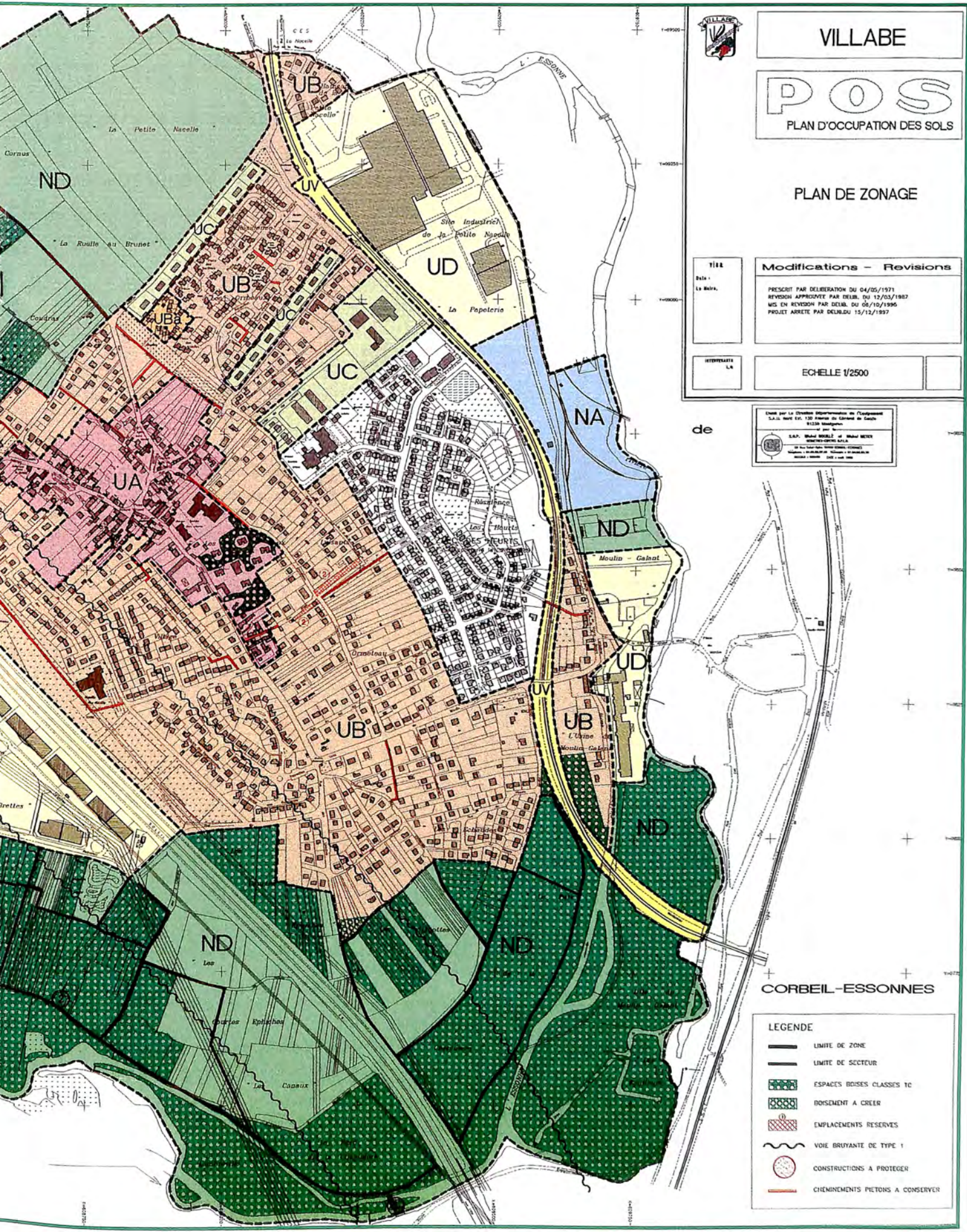
*Villemaison, chemin du bas
des Brettes, ces groupes
d'habitations sont reconnus
comme des hameaux situés dans
des zones à protéger.*



Zones NB



REMARQUE : Ce plan présente le P.O.S. tel qu'il a été arrêté dans sa phase résulteront de l'examen des demandes liées à l'enquête publique du mois de mai de



VILLABE

POS
PLAN D'OCCUPATION DES SOLS

PLAN DE ZONAGE

TITRE
Date :
La Maire,
Modifications - Revisions
PRESCRIT PAR DELIBERATION DU 04/05/1971
REVISEE APPROUVEE PAR DELIB. DU 12/03/1987
MIS EN REVISION PAR DELIB. DU 05/10/1996
PROJET ARRETE PAR DELIB. DU 15/12/1997

INTERPRETATION
L.N.
ECHELLE 1/2500

Elab. par le Cabinet d'Urbanisme de l'Equipement
S.A.S.U. 100 Av. de la Gare de Gagny
93230 Montreuil
de
S.A.P. Michel BOUILLI et Michel METZ
URBANISME ET AMENAGEMENT TERRITORIAL
10 rue de la République - 93200 Gagny
Téléphone : 01 48 48 48 48 - Télécopie : 01 48 48 48 48
Métier : 01 48 48 48 48 - 1997 - 1 rue de la Gare

- LEGENDE**
- LIMITE DE ZONE
 - LIMITE DE SECTEUR
 - ESPACE BOISES CLASSES 1C
 - BOISEMENT A CREER
 - EMPLACEMENTS RESERVES
 - VOIE BRUYANTE DE TYPE 1
 - CONSTRUCTIONS A PROTEGER
 - CHEMINEMENTS PÉTONS A CONSERVER

préparatoire par le Conseil Municipal. Il pourra subir quelques adaptations qui
dernier.



Terrains à vocation agricole, seules les constructions nécessaires à l'agriculture sont autorisées. Il s'agit du cirque de l'Essonne et de l'espace cultivé au-delà de l'aqueduc des eaux de la Vanne

Zones NC



Ce sont des espaces protégés pour leur intérêt paysager. Il s'agit du coteau des Brettes qui, au sud-est et au sud de la commune, descend vers l'Essonne



Zones ND

Les espaces classés NC et ND constituent le poumon vert de Villabé et il nous appartient de veiller à leur protection.



2 LE RÈGLEMENT ÉCRIT

Ce règlement s'appuie sur une trame légale obligatoire. Il doit s'inscrire dans le respect du code de l'urbanisme.

Il fixe les dispositions applicables aux diverses zones du P.O.S.

Pour chaque zone donc, il indique les règles d'accès, de desserte par les réseaux, les caractéristiques des terrains constructibles, les moyens de stationnement, les obligations d'implantation

des constructions par rapport aux voies et aux limites des parcelles.

Il indique également les hauteurs maxima des constructions autorisées et dans un souci de protection des sites, il définit l'aspect extérieur des constructions et les espaces libres à prévoir.

L'ensemble des documents, plans et règlement écrits, constitue le Plan d'Occupation des Sols de Villabé

Villabé en Fête 1998

Cette 15^{ème} édition s'est montrée riche de dynamisme, de bonne humeur et de couleurs. Couleurs qui furent célébrées comme il se doit pendant ces cinq jours.

Toutes les animations se succédèrent à un rythme soutenu et proposèrent aux Villabéennes et aux Villabéens toutes les déclinaisons des couleurs ; couleurs musicales, couleurs sportives, couleurs culturelles, couleurs régionales, couleurs nationales, couleurs gastronomiques, couleurs ludiques et couleurs du ciel.

Les Villabéennes et Villabéens de tous âges et de toutes origines se sont retrouvés pour se parler et fêter leur village.

"On est 4600, faut s'parler" fut une réalité pendant toute la durée de cette fête associative. Voilà qui augure une vie paisible et sereine dans un village où les habitants sont fiers et heureux de vivre.

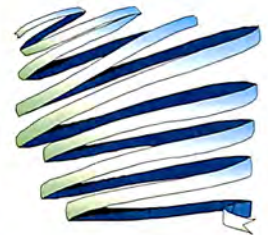
15^{ème} édition qui fut celle de la mise à l'honneur de bénévoles qui au travers de leurs activités associatives contribuent depuis de nombreuses années à animer Villabé.

Michèle et Roger Forlivesi, ainsi que Christian Bertaux ont été nommés "Villabéens d'honneur" par leurs pairs du monde associatif. Cette reconnaissance est celle de tout le tissu associatif Villabéen et de tout ses bénévoles qui tout au long de l'année travaillent à faire vivre notre village.

Bravo à eux tous et rendez-vous à "Villabé en fête 1999"



CULTURE ET FÊTES



VOUS AVEZ VU... VOUS AVEZ AIMÉ... VOUS LES REVERREZ...

En 1997

- Septembre Concert du trio Henry
- Octobre Votre Vide Grenier
- Novembre Soirée dansante Anne Philippe

En 1998

- Mars Le voyage d'Himbad
- Avril Spécial Camus
- Mai Villabé en Fête
- Juin Rock pour enfants dans le cadre de la Fête de la Musique

L'étranger de Camus

2^{ème} programmation vers la fin de l'année

Spécial Jacques Brel

Fin 1998 - Début 1999

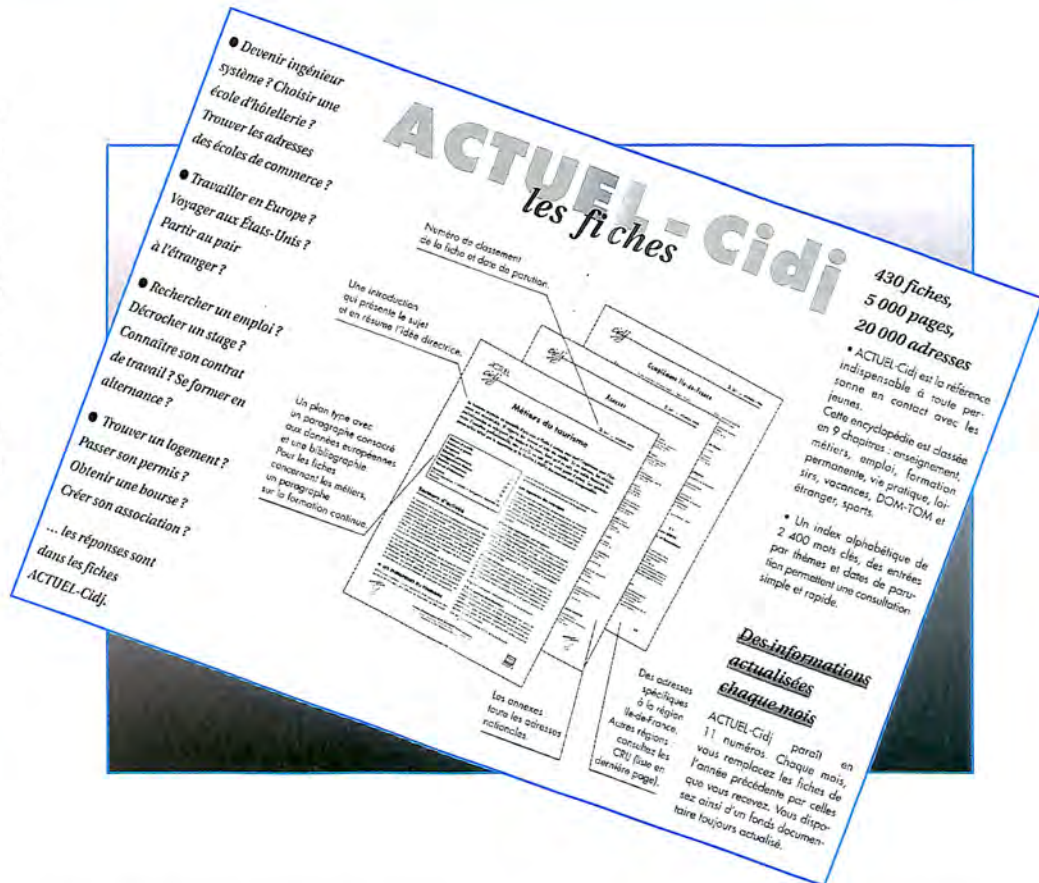


*Mais, que se passe-t-il ?
Le repos n'est pas bon ?*

*Non, non ! Ce sont les
danseuses qui sont... plus
appétissantes.*

ACTUEL-Cidj

Encyclopédie de l'information de la jeunesse. Le service jeunesse s'est doté de cette encyclopédie qui est un fonds documentaire exhaustif qui comporte 9 domaines d'informations : Enseignement - Formation permanente - Vacances - Métiers - Vie pratique - DOM TOM et étranger - Emploi - Loisirs - Sports. C'est un outil qui comprend 430 fiches de synthèse, 5000 pages et 20000 adresses.



Travailler en Europe ? Voyager aux États Unis ? Rechercher un emploi ?

Connaître son contrat de travail ? Partir au pair à l'étranger ? Trouver un logement ? Obtenir une bourse ? Créer son association ? etc...etc..., les réponses sont dans les fiches ACTUEL-Cidj.

Ce fichier est consultable, avec l'aide de Jean-Jacques Moréno, en Mairie.

Il est à noter que cette immense source d'informations parle aussi de la vie quotidienne, de la culture, des loisirs, des sports, du social, etc...

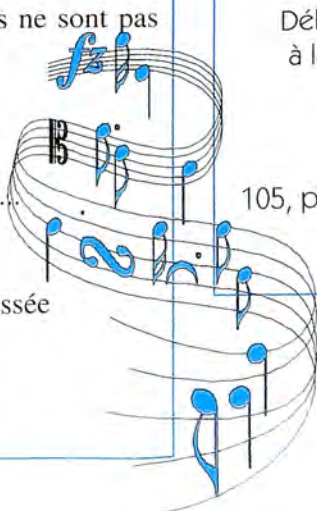
Pour tous ces domaines, jeunes et moins jeunes, vous pouvez également nous consulter.

ANIMA

Est une nouvelle association en Essonne, dont l'objectif est de proposer des animations culturelles en faveur de la jeunesse.

Les musiques actuelles ne sont pas oubliées, avec une programmation 1998 très diversifiées : rap, techno, musique irlandaise, gospel, jazz...

Renseignements :
Association ANIMA
12, rue de la Croix Boissée
91630 Leudeville
01 64 56 22 85
(soirée ou week-end)



Adiam 91

d'informations, d'actions musicales et chorégraphiques en Essonne

Délégation départementale à la musique et à la danse en Essonne

105, place des Miroirs 91000 Évry
Tél. 01 60 78 28 63

**LES JEUNES HOMMES
NÉS EN
AVRIL, MAI, JUIN
1981 et 1982
doivent se faire recenser
en Mairie du
1^{er} au 31 Juillet 1998**

■■■■
**Pièce d'identité
et livret de famille
des Parents**

INFOS JEUNESSE

Les examens sont terminés, l'école a fermé et voici le temps des vacances et des loisirs. Comme chaque année dorénavant, la municipalité développe pour les mois de Juillet et Août des activités ouvertes à tous les jeunes de la commune.

Nous essayons de faire le plus diversifié possible pour satisfaire les goûts de chacun. Vous les jeunes savez faire preuve d'imagination et c'est pourquoi vous pouvez, pendant ces vacances et même en dehors, nous

faire d'autres propositions que celles proposées et nous essaierons de les satisfaire. Depuis le début de l'année, les sorties ont eu un certain succès et il en sera de même pour ces vacances 1998, nous l'espérons.



Impressionnant, ces banquets de Sénateurs



Superbe ballade à Wallibi en Belgique



Les jeunes en visite au Louvre devant la Pyramide



Une journée sportive au Karting



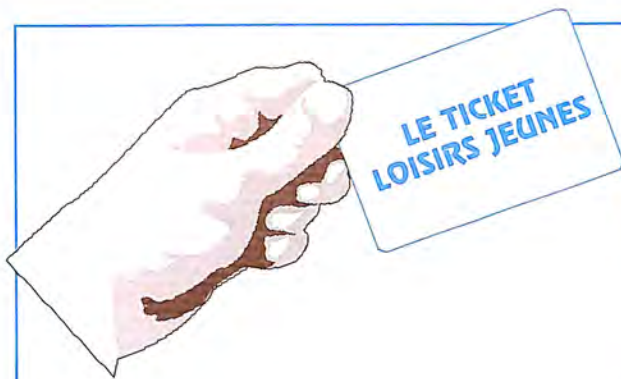
Cette sculpture superbe mérite bien une petite photo !



Quelques débrouillards posent pour la photo au Futuroscope



Finales des coupes de France de Basket Ball à Bercy



Une nouvelle aide de votre Caf



Tu as entre 10 et 15 ans inclus, tu veux pratiquer une activité de loisirs : sportive, artistique, culturelle...

... ta famille a reçu pour toi un "ticket loisirs jeunes" d'un montant compris entre 200 et 600 F.

Quelle est la démarche



Tu as choisi une activité en accord avec tes parents



Tu vas t'inscrire auprès de l'association, du club ou du service qui assure l'activité



*Tu lui fais remplir l'attestation d'inscription du **TICKET LOISIRS JEUNES***



*Tes parents renvoient cette attestation pour le **15 NOVEMBRE***



Tu participes régulièrement à cette activité



*Tu fais tamponner ton **CARTON DE PRÉSENCE** chaque mois*



*Tes parents renvoient celui-ci à la CAF pour le **31 MARS***

La Caf verse à ta famille en décembre le montant du ticket auquel tu as droit

Les types d'activités ?

Les activités sportives, artistiques, culturelles qui nécessitent une participation active.

Les associations sportives doivent être rattachées à une fédération, les autres bénéficier d'un agrément au titre de l'éducation populaire.

A quel moment exercer l'activité ?

Tout au long de l'année scolaire, de façon régulière.

Si tu as abandonné en cours de route, il te sera difficile d'obtenir un nouveau ticket pour l'année suivante

N'hésite pas à te renseigner auprès de la CAF

Tous ces renseignements sont également disponibles sur le minitel 3615 CAF

(1,01 F la minute)

LES ASSOCIATIONS

Vide Grenier 97

*Plus qu'ailleurs, on trouve tout
au vide-grenier de Villabé !*

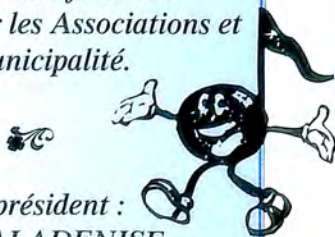


*Il se passe toujours quelque chose à Villabé !
Les Associations sont toujours sur la brèche.*

LE GROUPE LOGISTIQUE "Christian JOCQUEL"

*Son but est de donner un support
technique aux festivités
organisées par les Associations et
la Municipalité.*

Son président :
Pascal ALADENISE
☎ 01 60 86 27 72

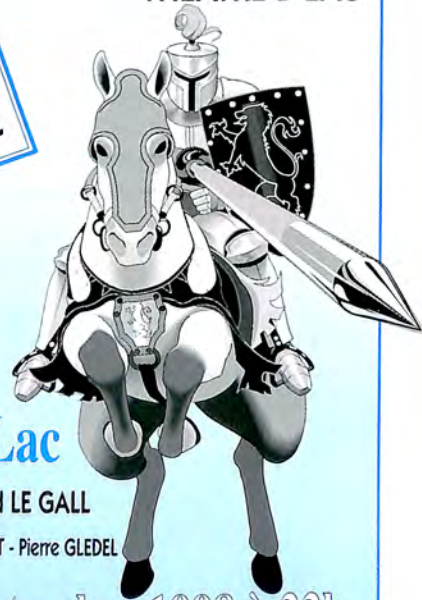


COURCOURONNES

THÉÂTRE D'EAU

**NOUVEAU
SPECTACLE**

Lancelot et la Dame du Lac



Mise en scène : David LE GALL

Textes : Marie-Paule AMBOLET - Pierre GLEDEL

18 et 19 Septembre 1998 à 22h

A6 - Sortie Evry-Courcouronnes Centre

Ouverture des guichets à 20h - Ouverture des portes à 21h

Pour tous renseignements : Tél. 01 64 97 89 07 - Fax. 01 64 97 34 90

Places adultes	80 F
Groupes (plus de 25)	60 F
Enfants (moins de 10 ans)	60 F

- 4000 Places de Parking voitures et cars
- Places numérotées et réservées
- Animaux même en laisse, non admis.
- Représentation par tous les temps

L'Atelier Vidéo Villabé • L'Écran de Villabé

Son but est de filmer les événements de la vie courante, de la vie communale, de la vie associative, d'effectuer des montages et archivages afin de garder la mémoire de toutes les activités culturelles, sportives, associatives et officielles de Villabé.

Nos créations sont les suivantes :

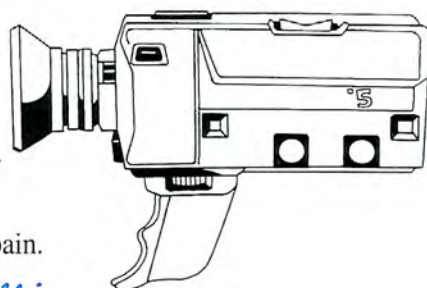
Film sur Villabé d'hier et d'aujourd'hui, sur les dernières vendanges à Villabé, sur l'atelier public (*le bouilleur de cru*).

En prévision : reportage sur le centre commercial, sur les métiers artisanaux et sur le pain.

Pour nous rejoindre, si vous avez envie de filmer, de faire des montages :

Une seule adresse 13, place du Pâtis

Un seul numéro de téléphone 01 69 11 19 79 (répondeur)



A TOUT VENT

Le Groupe Théâtre
A.T.V. Jeunes

vous a présenté les
12, 13 et 14 Juin ses
réalisations de la saison
1997/1998.

Les ateliers adultes ont mis
en chantier d'une part " Du
vent dans les branches de
Sassafras" de R. Obaldia
qu'ils vous présenteront
début décembre et d'autre
part une création pour l'année
1999. Bonne vacances à tous
et rendez-vous en septembre
pour démarrer une nouvelle
saison.

Contact : M. FORLIVESI
01 60 86 37 18



Prochain FORUM
Samedi 5 Septembre 1998



Prochain VIDE GRENIER
10 et 11 Octobre 1998

Amicale de Villabé



L'Amicale de Villabé, en poursuivant sa mission d'éducation musicale accessible à tous, participe régulièrement à différentes manifestations et propose plusieurs concerts chaque année, comme celui du 21 Mars dernier, écouté par plus de 500 spectateurs dans la grande salle du gymnase Paul Poisson. Depuis peu, l'Amicale s'intéresse aux échanges musicaux avec d'autres formations similaires. Ces échanges sont porteurs de nouveautés, d'enrichissements et créent des liens avec divers ensembles venus de province.

C'est ainsi que l'Amicale a accueilli l'Harmonie de la Nehe (Dax) et l'Harmonie de Blois ; Cette dernière a rendu l'invitation en recevant à son tour l'Amicale le 14 Décembre dernier lors d'un concert au cours duquel, après les prestations respectives de l'Amicale puis de l'Harmonie de Blois, les 600 spectateurs de la "Halle aux Grains" ont pu apprécier les derniers morceaux joués par les deux harmonies réunies en un seul orchestre de plus de 160 musiciens. Les maires-adjoints à la culture (M. Antoine Favron pour Blois et M. Christian Bertaux pour Villabé) ont présidé cette journée exceptionnelle tant par la performance musicale que par l'accueil réservé à l'Amicale.

D'autres projets semblables sont à l'étude, notamment un échange avec une harmonie d'Outre-Rhin qui pourrait bien se rendre à Villabé cet automne...

LES ASSOCIATIONS

Harmonies

Harmonies est une école de musique en pleine réussite puisqu'elle compte aujourd'hui 145 élèves qui bénéficient de l'enseignement musical de sept professeurs dévoués et compétents.



Les plus jeunes élèves sont accueillis dans le jardin musical qui est la pépinière des futurs instrumentistes (piano, violon, violoncelle, guitare et flûte à bec). La joie de vivre en commun la musique s'épanouit au sein des ensembles de guitares, cordes, pianos en duos, trios,... orchestres.

La chorale d'enfants permet à tous les musiciens en herbe de se retrouver pour créer une unité d'esprit et une volonté de partager.



La chorale adultes avec sa quarantaine de choristes, accueille tous ceux qui aiment vivre des moments chaleureux et conviviaux à travers un programme varié au niveau de tous, musiciens et non-musiciens : classique, moderne, chansons anciennes et de nos jours.

L'École de Musique Harmonies organise des auditions d'élèves avec évaluation de niveau afin que chacun puisse évoluer à son rythme suivant ses possibilités.

Elle amène ses adhérents à Paris lors de sorties-concert.

Elle s'ouvre sur le village en se produisant tout au long de l'année : à la Sainte Cécile, à la Fête de l'Ascension et à la Fête de la Musique.



Plaisirs de la Maison

Vous qui avez le goût pour tout ce qui touche le plaisir de la table, l'art de la couture, ou les petits travaux manuels qui contribuent à donner une note ensoleillée à votre environnement familial, l'Association Plaisirs de la Maison sera heureuse de vous accueillir.

Depuis 3 ans de nouveaux adhérents viennent y découvrir des idées et des savoir faire, mais aussi animer des ateliers pour faire partager leurs passions.

Présidente : M^{me} Michelle DAUNIS
Tél. 01 60 86 12 62





EUROPOLYGLOTTE accueille depuis deux ans tous les adultes désireux de se mettre ou de se remettre à l'anglais.

Trois niveaux différents sont proposés en cours du soir : de débutants à confirmés. Pendant 1h30, chaque semaine, par groupe de 10 participants maximum, chacun s'exerce à la compréhension et à l'expression orale grâce à une méthode audio-visuelle dynamique.

L'étude de la grammaire anglaise permet à chacun de progresser en se fondant sur des bases solides.

Lire ou écrire une langue étrangère c'est bien, savoir la parler sans complexe, c'est encore mieux et même indispensable à l'heure de l'Europe.

Venez communiquer en anglais avec EUROPOLYGLOTTE !!!

Renseignements et inscriptions sur notre stand du forum des Associations de Villabé en Septembre.

F.N.A.C.A.

Fédération Nationale des Anciens Combattants

*Algérie - Maroc - Tunisie
Comité de Corbeil-Essonnes*

La F.N.A.C.A. est une association apolitique défendant les intérêts des anciens combattants en Afrique du Nord de 1952 à 1962 (demande de carte d'ancien combattant - mutuelle - assurance frais d'obsèques...).

Cotisation annuelle : 110 Frs

(donnant droit à l'abonnement au journal "L'Ancien d'Algérie").

Boîte Postale 35
91100 Corbeil-Essonnes
Tél. 01 60 75 43 29
01 64 96 87 26
Président : Michel BAZIN

A.C.P.G. - C.A.T.M.

"Association des Anciens combattants prisonniers de guerre et combattants d'Algérie, Tunisie, Maroc et Territoires d'Outre-Mer et leurs veuves"

But de l'Association : Maintenir les liens d'amitié acquis lors de la détention ou au cours des conflits, aider nos veuves et les plus défavorisés, conserver la mémoire de nos morts, organiser des sorties. Être à la disposition pour tous les renseignements aux anciens combattants et aux veuves sur leurs droits.

Nos correspondants : Jean-michel GUIBAUD, 4, place Roland Vincent et Lucette JANKOVIC, 21, rue Gabriel Péri Villabé.

*Notre permanence a lieu tous les dimanches matin de 9h30 à 12h :
34, rue de Robinson Corbeil-Essonnes.*



*Cérémonie commémorative
Rue du 8 Mai 1945*

La Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse

Ouvre un nouveau Point d'Accueil Retraite informatisé

L'agence de l'Essonne et du Val de Marne ouvre un nouveau point d'accueil retraite à Corbeil-Essonnes à compter du 1er Mai 1998.

Un conseiller retraite vous recevra tous les mardis, jeudis, et vendredis, sans rendez-vous de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30.

Maison Jean Jaurès
9, allée Aristide Briand - Corbeil-Essonnes
Bureau d'accueil situé au premier étage.

POUR NOUS CONTACTER

Par Courrier.

CAF de l'Essonne
2, impasse du Télégraphe - Territoire de Corbeil
91013 Évry Cedex

Par Téléphone.

Pour les renseignements :

- Prestations : 01 60 91 19 28
01 60 91 19 47
- Aides financières aux familles 01 69 26 85 60
- Aides financières aux organismes 01 69 26 86 57

Aux guichets.

Du lundi au vendredi de 9h à 16h
2, impasse du Télégraphe - Évry

7 JOURS SUR 7 - 24 HEURES SUR 24

Sans vous déplacer, vous pouvez consulter...

Par Serveur Vocal.

- Vos derniers paiements,
- Vos droits en cours,
- Les heures d'ouvertures des lieux d'accueil et des permanences administratives de la CAF...

08 36 67 55 55

Seul impératif, avoir un téléphone à touches.

Un serveur disponible 7 jours sur 7
et 24 heures sur 24

(1,49 F/mn)

Par Minitel.

- Pour tout savoir sur les prestations, pour calculer vous-mêmes vos droits, utilisez le 3615 CAF ouvert 24 heures sur 24
(1,01 F/mn)

ATTENTION :
Votre code confidentiel ne doit jamais être communiqué à un tiers

Permanence Conseiller Général

M. Bruno PIRIOU
le 4^{ème} Jeudi de chaque mois
de 17h30 à 20h en mairie

Permanence Juridique

La permanence juridique sera fermée pendant les Vacances scolaires et reprendra au mois de Septembre.

Madame la juriste recevra les 2^{ème} et 4^{ème} Samedi de chaque mois en mairie de 9h à 12h. Nous rappelons que ces consultations sont gratuites et faites en toute confidentialité.

Horaires de la Mairie

Du 6 Juillet au 28 Août, la Mairie sera fermée le Samedi.

Nouveau téléphone

Garderie Scolaire Jean Jaurès
01 64 97 77 82

COLLECTE DES DÉCHETS VERTS

Le dépôt des sacs laissés ouverts ou branchages ficelés en fagots de 1 mètre se fait à l'endroit habituel où sont disposées les ordures ménagères.

Dépôt des sacs le dimanche soir. La collecte se fait le lundi matin à partir de 4 heures.

Ramassage jusqu'au lundi
9 Novembre 1998 inclus

Recensement militaire

L'âge du recensement est abaissé à 16 ans pour les garçons nés depuis le 1^{er} Janvier 1982.

En 1998, le service Affaires Générales procédera à un double recensement :

- En Juillet seront recensés les garçons nés en Avril, Mai, Juin 1981 et 1982.
- En Octobre seront recensés les garçons nés en Juillet, Août et Septembre 1981 et 1982.
- En Janvier 1999 seront recensés les garçons nés en Octobre, Novembre et Décembre 1981 et 1982.

Contact :

Service Affaires Générales
Tél. 01 69 11 19 75

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES



• Mathilde	DE VEYSSIÈRE	7 Janvier	1998	COURCOURONNES
• Esteban	BUATIER	15 Janvier	1998	COURCOURONNES
• Anaëlle	KRUPKA	19 Janvier	1998	COURCOURONNES
• Eva	NICAUD	8 Février	1998	CORBEIL-ESSONNES
• Kenza	BOUKEDROUN	10 Février	1998	ÉVRY
• Benjamin	FOURMONT	24 Février	1998	RIS-ORANGIS
• Clémence	BRULARD	25 Février	1998	COURCOURONNES
• Manon	BANCHAREL	17 Mars	1998	ÉVRY
• Nassim	KEZZOULI	22 Mars	1998	IVRY-SUR-SEINE
• Ophélie	CROUZIER	25 Mars	1998	COURCOURONNES
• Nicolas	STRAZZULLA	26 Mars	1998	ÉVRY
• Enzo	SALAUN	28 Mars	1998	ÉVRY
• Solenne	DJAUD	1 ^{er} Avril	1998	COURCOURONNES
• Guey	SOUKOUNA	6 Avril	1998	QUINCY-SOUS-SÉNART
• Cyril	GAUCHE	27 Avril	1998	VILLABÉ
• Tiffanie	JACQUOT	17 Mai	1998	ÉVRY
• Alexiane	DESMETTRE	18 Mai	1998	COURCOURONNES
• Olivia	FERREIRA DIAS	19 Mai	1998	ÉVRY
• Robin	BISCAY	26 Mai	1998	RIS-ORANGIS

MARIAGE

• Eddy MASSOL et Gisèle BEMBA	23 Mai	1998
• Olivier RUYS et Greta LUND	6 Juin	1998

DÉCÈS

• Germaine HUET veuve SOULAGES	31 Janvier	1998
• Bernard DE SOUSA	1 ^{er} Février	1998
• Marie CHETCUTI veuve CAMPO	24 Février	1998
• Louise MORETTI veuve GERBELLA	9 Mars	1998
• Jean-Luc BRILLET	16 Mars	1998
• Gaston THIESSE	23 Mars	1998
• Lucette LAURAIN	16 Avril	1998
• Yvonne SANCHIS épouse LE NOXAIC	27 Avril	1998
• Bernard GEORGE	4 Mai	1998
• André MAINTENANT	30 Mai	1998



INFOS PRATIQUES

LA MAIRIE

Secrétaire général : M. Jean-Jacques VITALE

Horaire d'ouverture :

- lundi : 8 h 30 à 12 h - 14 h à 17 h 30
- mardi : 8 h 30 à 12 h - 15 h à 18 h 30
- mercredi : 8 h 30 à 12 h - 14 h à 17 h 30
- jeudi : 8 h 30 à 12 h - 14 h à 17 h 30
- vendredi : 8 h 30 à 12 h - 14 h à 17 h 30
- samedi : 8 h 30 à 12 h (sauf Juillet-Août)
permanence état-civil, affaires générales.

Téléphone : 01 69 11 19 75 - Télécopie : 01 60 86 29 53

Services Techniques : M. FERRAND	01 60 86 10 68
Relais Emploi	01 69 11 19 70
Culture et Fête	01 69 11 19 75
Secrétariat Technique et Général	01 69 11 19 72
Service Social	01 69 11 19 73
Scolaire	01 69 11 19 74
Comptabilité	01 69 11 19 76
Urbanisme	01 69 11 19 77
Service Etat civil/étrangers/Sports	01 69 11 19 78
Service du Personnel	01 69 11 24 64
Police Municipale	01 69 11 24 68

LE CONSEIL MUNICIPAL

Maire : M. Alain RAMEY

Adjoints : M. Louis CHELLE, M. Jean-Marie LAFON, M^{me} Irène MAGGINI, M. Denis DUMONT, M. Christian BERTAUX, M. Émile NAVARRO, M. Jean-Marie DUCHESNE, M. Patrice DUBOZ.

Conseillers municipaux : M. Philippe BOUCHER, M^{me} Brigitte BOUITIER, M^{me} Yveline CAILLERET, M. Gérard COCAGNE, M. Roger FORLIVESI, M. Daniel JAWORSKI, M^{me} Andrée LANGLOIS, M. Michel MEYER, M. Daniel NADOULEK, M. Richard JANISZEWSKI, M^{me} Isabelle WIRTH, M. Dominique CHAPUIS, M^{me} Françoise HOSSARD, M. Jean HULMEL, M. André SALDUMBIDE, M. André BREAND, M. Marc CATTAN, M. Daniel FILIBERTI.

VOS ÉLUS A VOTRE SERVICE

Votre député : M. Jacques GUYARD, permanences : de 9 h à 10 h, 1^{er} samedi de chaque mois.

Votre conseiller général : Bruno PIRIOU, le 4^{ème} jeudi de chaque mois de 17 h 30 à 20 h.

M. RAMEY Alain, Maire de Villabé, reçoit sur rendez-vous.

M. CHELLE Louis, adjoint, affaires scolaires, reçoit sur rendez-vous tous les jours, sauf mercredi et samedi, de 14 h 30 à 15 h 30.

M. LAFON Jean-Marie, adjoint, finances, reçoit sur rendez-vous le mercredi de 14 h à 15 h 30 et le jeudi de 17 h à 18 h.

M^{me} MAGGINI Irène, adjoint, affaires sociales, reçoit sur rendez-vous.

M. BERTAUX Christian, adjoint, culture et fêtes, reçoit sur rendez-vous.

M. DUMONT Denis, adjoint, formation, emploi, reçoit sur rendez-vous le samedi de 9 h à 10 h 30.

M. NAVARRO Émile, adjoint, sports, reçoit sur rendez-vous le samedi de 10 h à 11 h 30.

M. DUBOZ Patrice, adjoint voirie-travaux, reçoit sur rendez-vous le samedi de 10 h 45 à 12 h.

M. DUCHESNE Jean-Marie, adjoint jeunesse, communication, reçoit sur rendez-vous le samedi de 10 h 30 à 11 h 30.

ADMINISTRATIONS

Police	17 ou 01 60 89 19 19
Pompiers	18 ou 01 60 88 39 39
Gendarmerie, 11, rue Jean-Malézieux, 91000 Evry	01 60 79 65 00
Préfecture, boulevard de France, 91000 EVRY	01 69 91 91 91
Sous-Préfecture, 10, rue Lafayette, 91100 Corbeil	01 60 88 92 45
Service du Cadastre, 75, rue Féray, 91000 Corbeil	01 60 90 51 13

LA POSTE

Agence Postale de Villabé

Ouverture de 9 h à 12 h et de 15 h à 18 h. Le Samedi de 9 h à 12 h.

Tél. 01 69 11 01 36 - Fax. 01 69 11 01 34

RELAIS POUR L'EMPLOI

Ouvert tous les jours de 9 h à 11 h 25, sauf le mercredi de 9 h à 12 h dans la salle jouxtant la Poste.

Responsables : M^{me} Céline GAZAGNE - M. Sébastien GUTIERREZ

Tél. 01 69 11 19 70

PERMANENCE JURIDIQUE

Madame MOREAU, Juriste, reçoit les deuxième et quatrième samedis du mois en Mairie de 9 h à 12 h.

ASSISTANCE SOCIALE

M^{me} FROMENTIN, reçoit sur rendez-vous le lundi matin de 9 h à 12 h à la Mairie. Prendre rendez-vous au 01 60 89 93 60.

ENSEIGNEMENT PUBLIC

- **Écoles maternelles** : (Inscriptions en Mairie)
 - "Jean-Jaurès", directeur : M. LAFON 01 60 86 30 85
 - "Ariane", directrice : M^{me} BOCIAN 01 60 86 08 57
- **Écoles primaires** : (Inscriptions en Mairie)
 - "Jean-Jaurès", directeur : M. PICARD 01 60 86 14 21
 - "Ariane", directeur : M. AMIOT 01 60 86 08 58
- **Collège** :
 - "La Nacelle", principal : M. ODOKINE
8, rue de la Nacelle - 91100 Corbeil 01 60 88 26 18
- **Lycées** :
 - Lycée classique : 95, bd Jean-Jaurès 01 60 88 81 81
 - L.E.P. : 95, bd Jean-Jaurès, 91100 Corbeil 01 60 88 81 81

RESTAURANTS SCOLAIRES

Tous les enfants sont acceptés à condition que le service en soit informé 24 heures à l'avance. Le coût du repas dépend du quotient familial. Ce dernier est calculé à la mairie.

- **GROUPE JEAN-JAURÈS** :
 - Gestionnaire : M^{me} Nicole BOUBET 01 60 86 15 68
 - Vente de tickets le jeudi de 16 h à 19 h
- **GROUPE ARIANE** :
 - Responsable : M^{me} Nicole BOUBET 01 60 86 15 68
 - Vente des tickets au Groupe Ariane le mardi de 16 h à 18 h 30.
 - Téléphone du restaurant : 01 60 86 25 12

ACCUEIL - LOISIRS DES ENFANTS - ADOS

GARDERIE PÉRI-SCOLAIRE

- Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 7 h à 8 h 30 et de 16 h 30 à 19 h.

COLONIES DE VACANCES

Juillet et août. Inscriptions auprès du service scolaire. Tarif suivant quotient familial.

CENTRE DE LOISIRS

Rue Orion 01 60 86 94 98

Directrice : M^{me} Régine GABILY.

- Mercredi : de 7 h à 19 h.
- Tous les jours pendant les vacances scolaires.

Le tarif dépend du quotient familial. Inscriptions auprès du service scolaire en Mairie.

ACCUEIL JEUNES M. Jean-Jacques MORENO 01 69 11 19 75

HALTE-GARDERIE MÉLUSINE 01 64 97 68 56

BIBLIOTHÈQUE

Heures d'ouverture:

Lundi de 15 h 30 à 18 h 00, Mardi de 15 h 30 à 18 h 30,

Jeudi de 10 h à 11 h 30 et de 15 h 30 à 18 h.

Samedi de 10 h à 12 h 30. Vacances Mardi et Jeudi de 14 h à 18 h.

VILLAGE D'ENFANTS

Directeur : M. LE BARS 01 60 86 16 51

CULTE

Messe : Tous les samedis soir et veilles de fêtes à 18 h.

Permanence : Tous les samedis de 10 h 15 à 11 h 45 01 60 86 28 77

Informations : M. CHOPIN 01 60 86 91 07

MAISON DES ANCIENS

M^{me} DOUAY - 4, rue Jean-Jaurès 01 60 86 33 03

SANTÉ

Urgences médicales : Soit 01 64 60 23 44
Nuits de 20 h à 8 h sauf samedi 18 h à 8 h. Fériés de 8 h à 20 h.

Soit le 15 ou le 18.

Hôpitaux : GILLES de Corbeil, bd H. Dunant, 91100 Corbeil..... 01 60 90 30 00

Louise MICHEL rue Pont Amar, 91000 ÉVRY 01 60 87 50 50

Pharmacie : KOLKIEWICZ, 34, avenue du 8 Mai 1945 01 60 86 14 73

Pharmacie de garde :

à partir de 19 h, appeler le commissariat de police 01 60 89 19 19

Médecins généralistes :

Docteur Dominique CHAPUIS 01 64 96 12 33

Docteur Laurent MARCHAL..... 01 64 97 55 66

Chirurgien-dentiste : Docteur Thierry VITALE 01 60 86 29 71

Kinésithérapeute : M^{me} DURRANDE, 2, avenue Cassiopée 01 60 86 00 28

M. Alain LABBÉ "Visite à Domicile" 01 60 78 09 03

Orthophoniste : M^{me} Marie Pierre LE COSSEC

Rue des Coquelicots..... 01 60 86 16 78

Infirmières :

DI MÉO Isabelle, 29 rue Linottes..... 01 64 97 51 60

DUCHESNE ROUBLIQUE Nathalie, 11 chemin Heurts 01 64 97 62 32

JULIENNE Françoise, 10 ferme de Villoison 01 60 86 16 53

LEMARDELÉE Jeannine, 9 bis, rue du 8 Mai 1945..... 01 64 97 67 58

Maison médicale Le Vieux Village :

5, rue des Prés, Villabé..... 01 60 86 24 47

SERVICES ANNEXES

Recette-Perception : rue Feray, 91100 Corbeil 01 64 96 23 82

Services fiscaux : Perception C.E.,

2, rue J.J. Rousseau, 91000 Corbeil-Essonnes 01 64 96 29 66

Centre des Impôts : 21, rue Feray, 91100 Corbeil 01 64 88 92 75

Pompes funèbres municipales de Corbeil : 100, bd de Fontainebleau

91000 Corbeil-Essonnes 01 64 88 18 70

Pompes funèbres générales : 10, bd de Fontainebleau

91100 Corbeil-Essonnes 01 64 96 79 76

A.N.P.E. : 42, rue du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny

91000 Corbeil-Essonnes 01 60 89 26 26

ASSEDIC : 22, rue du Général-Leclerc

91100 Corbeil-Essonnes 01 60 89 28 81

Assurance maladie : Centre de paiement 101,

3, rue Pierre-Sémard, 91100 Corbeil-Essonnes..... 01 60 88 87 00

Caisse d'allocations familiales : 2, impasse du Télégraphe

91000 Évry..... 01 60 91 19 00

LA POSTE : 91100 Corbeil-Essonnes

Place Léon Cassé..... 01 60 88 16 44

Rue Champlois 01 60 89 76 50

EDF-GDF :

Dépannage Gaz..... 01 60 88 22 40

Dépannage EDF 01 60 88 34 40

Eclairage Public : FORCLUM 01 60 89 27 27

Dépannage - Urgences..... 06 07 25 80 94

Service des Eaux : dépannage 01 60 88 88 06

Taxis : M. J.J. BRANDON,

17, allée du Pot-d'Étain, Moulin-Galant 01 60 88 14 14

Gymnase :

Ligne directe 01 60 86 31 52

Salle des Fêtes : Point Phone 01 60 86 15 17

Transports Publics : S.T.A. 01 69 90 75 75

TICE, 01 60 77 22 80

Age 2000 Services : Point Service..... 01 64 96 51 37

PRINCIPALES MANIFESTATIONS

- Concerts en collaboration avec la Municipalité et l'AMICALE DE VILLABÉ.
- En Mai, Fête de l'Ascension : 4 à 5 jours de festivités organisée par la commission municipale des Fêtes avec les Associations Culturelles et Sportives, le Village d'Enfants et les Écoles. • Fin Juin : Fête de la Musique, Feux de la Saint-Jean. • 14 Juillet : Bal et Feu d'artifice. • Septembre-Octobre : Fête du Sport, Fête d'Automne, Braderie, Fête du Patrimoine. • Décembre ; Téléthon.

RAMASSAGE /ORDURES MÉNAGÈRES

Les mardis, jeudis et samedis. Les encombrants sont ramassés une fois par mois le 1^{er} mardi. Collecte KANGOUROU, 3^{ème} lundi du mois, place de la Salle des Fêtes de 13 h 30 à 16 h.

CLUB INFORMATIQUE

M. Richard JANISZEWSKI 01 60 86 02 37

ASSOCIATIONS DE VILLABÉ

Amicale de Villabé : Harmonie-Batterie et son école de musique

M. MEYER, le mercredi après-midi 01 60 86 02 21

A Tout Vent : Association théâtrale : Mme FORLIVESI 01 60 86 37 18

U.N.R.P.A. (Union Nationale des Retraités et des Personnes Agées, anciennement U.V.F.):

M. TRAMBLAY 01 60 86 07 96

Associations des parents d'élèves des écoles publiques de Villabé (jusqu'aux prochaines élections en octobre :

F.C.P.E

École Jean JAURÈS : M^{me} VIVIEN

École ARIANE : M. GRANGER

Atelier Vidéo Municipal : Responsable M. BERTAUX

Responsable et Animateur M. BERTAUX 01 69 11 19 79

Plaisirs de la Maison :

M^{me} DAUNIS 01 60 86 12 62

Association Évasion :

M^{me} FRIMAN 01 60 86 00 89

La Longue Marche : M. MAGGINI 01 60 86 00 67

Tennis de Table : M. ABAT 01 60 86 39 41

Association communale des pêcheurs de Villabé :

Pour tous renseignements, contacter : M. ARCURI

Association Saint-Marcel : Association paroissiale

M. CHOPIN 01 60 86 91 07

Étoile Sportive de Villabé : Section Football

M. MERCERON

Stade (répondeur)..... 01 60 86 20 97

Association de gymnastique volontaire :

Mme Ch. GEORGE 01 60 86 24 89

Tir à l'arc : M. SANSON 01 60 86 39 28

Tennis : M. DUBOZ Bruno 01 60 86 06 51

Karaté : M. PRETEUR Jean-Pierre 01 60 05 40 40

Judo : M. BUTTIGIEG au Gymnase 01 60 86 31 52

Basket-Ball : M^{me} DA COSTA 01 60 86 90 19

L'Envol : M^{me} LELIÈVRE 01 60 86 37 74

Mémoires Vives de Villabé : M. FORLIVESI 01 60 86 37 18

Tae kwen do : M^{me} SEGAL 01 64 96 10 82

Vélo : Président M. LEBOURHIS - M. RELAND 01 60 86 92 54

Volley Ball : M. MANDEFIELD (au gymnase) 01 64 86 31 52

EuroPolyglotte : M. BARDON 01 64 97 52 92

AUTRES ASSOCIATIONS

Secours Catholique : B.P. 192, 91006 Évry cedex 01 60 78 17 33

A.P.A.F. : Accueil des Personnes Âgées en famille,

9, place du 19 Mars 1962, 91000 Évry. 01 64 78 04 68

Consommateurs 91 - ANC :

5, avenue de la Pépinière, 91390 Morsang-sur-Orge..... 01 69 25 16 08

C.I.J.E. : (Centre Information Jeunesse Essonne),

service information, hall gare Évry-Courcouronnes..... 01 60 78 27 27

Pont Accueil Jeunes du C.F.I. :

4, rue de la Triperie, 91100 Corbeil-Essonnes. 01 60 89 47 77

Secours Populaire Français :

5, rue P. Gauguin, 91100 Corbeil-Essonnes. 01 60 89 08 37

Croix Rouge Corbeil : 6, rue de la Triperie, 91100 Corbeil-Essonnes

GARES

GARE DE VILLABÉ 01 60 86 22 94

Du lundi au vendredi de 6h30 à 12h.

GARE DE CORBEIL-ESSONNES 01 64 96 49 93





Vous facilite la ville !

RÉSEAU URBAIN
CORBEIL-ESSONNES
SAINTRY - VILLABÉ

Pour tous renseignements : **Tél. 01 69 90 75 75**
110 RN 191 - 91540 ORMOY



DÉPANNAGE ET VENTE
D'ÉLEVATEURS A NACELLE

21, Chemin d'Ambreville
91100 VILLABÉ

Tél. 01 60 86 94 95
Fax. 01 60 86 22 24



FORCLUM

**LA PERFORMANCE ÉLECTRIQUE
AU SERVICE DE L'INDUSTRIE,
DU TERTIAIRE ET
DES COLLECTIVITÉS**

Automatismes . Informatique Industrielle
Instrumentation. Energie.
Eclairage public. Signalisation Tricolore.
Installations Extérieures.

DIRECTION ILE DE FRANCE 2 - 67, rue des Suisses 92000 NANTERRE - Tél. 01 41 37 16 00
CENTRE DE CORBEIL - 14/16, rue Gustave Eiffel 91100 CORBEIL-ESSONNES
Tél. 01 60 89 27 27 - Télécopie : 01 64 96 77 07

DECATHLON
VILLABÉ

6, avenue des Courtes Épluches
91100 VILLABÉ

Tél. 01 64 97 56 62 - Fax : 01 64 97 56 34

**PLATRIERIE GÉNÉRALE
GEORGET**



PLATRE
CLOISONS SÈCHES
ISOLATION
FAUX-PLAFONDS
CARREAUX PLATRES

Frédéric GEORGET

4, rue du Bel Air - 91000 ÉVRY
Tél./Fax. 01 69 36 29 68



*Depuis 30 ans
de Père en fils*

**Entreprise
BENJAMIN**

Maçonnerie générale
Combles • Isolation
Écoulements Sanitaires
Tout-à-l'égout
(agrée Mairie)

28, chemin des Longaines
91100 CORBEIL-ESSONNES
Tél. 01 64 96 21 74 - Fax. 01 64 96 21 74



**E.G.M.S.
Entreprise Générale
de Maçonnerie
de Service**

Maçonnerie • Béton Armé • Terrassement
Démolition • Assainissement
Voirie

9, rue Gustave Eiffel - 91100 CORBEIL-ESSONNES
☎ 01 64 96 00 66 - Fax. 01 64 96 32 89

SOCIÉTÉ CARS SŒURS



33, avenue de la Pointe Ringale
91250 SAINT-GERMAIN-LÈS-CORBEIL

☎ 01 80 75 40 81

ELECTRICITE GENERALE

BERTHELOT S.A

Qualifelec E1 C2

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

TRAVAUX ET MAINTENANCE



Siège Social : 2, rue Vieille Cote 91100 VILLABÉ

Tél/Fax 01 64 97 62 96

Tél. Itinérés 07 33 80 90

VIAFRANCE
équipe la France

Terrassements - Assainissements - VRD
Routes - Aérodrômes
Ensembles sportifs et de loisirs

Travaux Publics
Travaux Privés

VIAFRANCE

50 agences dans vos régions

Agence pour le Sud de la Région Parisienne :

111, Rue du Docteur Babin - BP 12

91222 BRETIGNY-SUR-ORGE cedex

Tél. : (01) 60 84 00 90 - Fax : (01) 60 84 55 01

SIEGE SOCIAL :

ZAC RUEIL 2000 - 9 Place de l'Europe

92565 RUEIL MALMAISON CEDEX

Tél. : 01 47 16 48 00 - Fax : 01 47 14 03 75

S.N.C. capital de 390 000 000 F

En 1997 :

La Société des Eaux de l'Essonne
invente 11 nouveaux services
pour les habitants de Villabé



**En 1998,
N'hésitez pas
à les utiliser**



SOCIÉTÉ DES EAUX DE L'ESSONNE
27, route de Lisses
91813 Corbeil-Essonnes Cedex
Tél. 01 60 88 88 06 - Fax. 01 64 96 65 94

cp3000
Édition Publicité 3000



- Atelier d'Imprimerie
- Studio de Création
- Service Photogravure

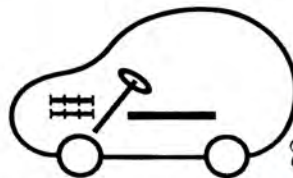
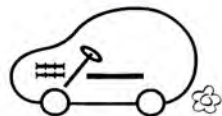
Ce n'est pas qu'une IMPRESSION de "vitesse"...

4, rue Panhard - Zone Industrielle - 91830 LE COUDRAY-MONTCEAUX
Tél. 01 64 93 89 89 - Fax. 01 64 93 80 53



Garage de Robinson

Robert LENOBLE



☎ 01 64 96 51 91

Votre concessionnaire : 54, Boulevard John Kennedy (R.N. 7) 91100 CORBEIL-ESSONNES



VIEL

MENUISERIE
CHARPENTES
ESCALIERS
AGENCEMENTS

S.A.

Tél. 01 64 96 08 20

Fax. 01 64 96 18 63

52, rue Louis Robert

91100 CORBEIL-ESSONNES

VILLABÉ SERVICE ALIMENTATION

2, place Roland Vincent - 91100 VILLABÉ

Tél. 01 60 86 10 80

Ouverture tous les jours jusqu'à 20h30
Fermeture Dimanche après-midi

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE • SERRURERIE

Installations **SEGID** Dépannages

39, rue Jean-Jaurès - 91100 VILLABÉ - Tél./Fax. 01 60 86 22 79

Tél. Portable 06 09 91 90 45

KAUFMAN & BROAD REALISE DES MAISONS ET DES APPARTEMENTS EN ILE-DE-FRANCE ET A PARIS



Illustration à caractère d'ambiance - modèle Candice

Renseignements et vente : 44, rue Washington - 75008 PARIS

N° Vert 0 800 544 000 APPEL GRATUIT

KAUFMAN \triangle BROAD

EVRY CORBEIL AUTOMOBILES

Votre Concessionnaire à Corbeil-Essonnes



Carrosserie toutes marques

Mécanique

Entretien express sans rendez-vous

Vente véhicules neufs

Vente véhicules d'occasion garantis

MAGASIN DE PIÈCES DE RECHANGE



33-35, rue du 8 Mai 1945 (à 100 m de la Zone "Art de Vivre") - 91100 CORBEIL-ESSONNES - Tél. 01 60 89 21 10 - Fax : 01 60 89 00 11



AGENCE D'ÉVRY

Travaux Publics et Particuliers - Terrassements - Routes
Assainissement - Matériaux de viabilité - V.R.D.

38, avenue des Roissy-Hauts - 91540 ORMOY
Tél. 01 64 96 71 61 - Télécopie : 01 64 96 87 43



Location et vente de conteneurs.

Location de bennes.

Collecte d'ordures ménagères
et de déchets.

Balayage mécanique.

Exploitation de plates-formes
écologiques.



Boîte Postale n° 2
Tél. : 01 64 56 03 63

91810 VERT-LE-GRAND
Fax. : 01 64 56 09 11



**Un Groupe
au service
des collectivités
et des industries**



ENVIRONNEMENT

Collecte et **T**raitement
des déchets
domestiques et industriels



GENIE URBAIN

Travaux Publics
Espaces verts
Aménagement foncier

1, rue Fernand Raynaud - 91100 CORBEIL-ESSONNES
Tél. 01 60 90 19 00 - Fax. 01 60 88 44 09

CLINIQUE
de l'Essonne

BOULEVARD DES CHAMPS ÉLYSÉES
91024 ÉVRY

Tél. 01 60 87 86 00

Fax. 01 64 97 11 63

CHIRURGIE - MATERNITÉ

Convention Sécurité Sociale et Mutuelles



La Clinique de l'Essonne est née en 1968 à Ris-Orangis. Depuis 25 ans, elle accompagne le développement du département et de toute la région en apportant quotidiennement toute son attention à la vie de ses habitants.

URGENCES 24H/24

Chirurgie 100 lits - Maternité 22 lits - Service hospitalisation de jour - 9 postes ambulatoires

CHIRURGIE

Orthopédie réparatrice et traumatologique, prothèses articulaires, rachis
Chirurgie de la main, du pied, microchirurgie
Traumatologie du sport, arthroscopies
Chirurgie générale - Cœlioscopie
Chirurgie urologique - Explorations urodynamiques
Chirurgie viscérale infantile
Chirurgie vasculaire (artères, veines)
Chirurgie gynécologique par voies abdominale, vaginale, endoscopique
Stérilité - Chirurgie du sein - Plastique - Esthétique
O.R.L.

OPHTALMOLOGIE

Chirurgie de la cataracte sous anesthésie locale
Laser - Exploration ophtalmologique

RADIOLOGIE

Angiographie numérisée - Echographie viscérale - Panoramique dentaire
Radiographies conventionnelles en urgence et sur rendez-vous

GASTRO-ENTÉROLOGIE

Sur rendez-vous : Fibroscopie - Colonoscopie

KINÉSITHÉRAPIE

Rééducation - Traumatologie sportive

MATERNITÉ

Amniocentèses - Accouchements - Cours A.S.D. Péridurale
Echographie obstétricale

**Parking privé
réservé
à la clientèle**



Secrétariat :

- Consultation Chirurgie 01 60 87 86 90
- Consultation Gynécologique 01 60 87 86 81
- Radiologie 01 60 87 87 80